

Art. 2. Les mineurs qui, conformément à la loi du 1^{er} mars 2002 relative au placement provisoire de mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, pourraient être placés dans un centre, visé par l'arrêté royal du 1^{er} mars 2002 portant création d'un Centre pour le placement provisoire de mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, peuvent être placés dans le centre visé à l'article 1^{er} si, au moment dudit placement, les conditions suivantes sont remplies :

1° le centre visé par l'arrêté royal du 1^{er} mars 2002 portant création d'un Centre pour le placement provisoire de mineurs ayant commis un fait qualifié infraction est complet, et

2° pour autant que la capacité disponible du centre à Tongres ne soit pas prise par les mineurs visés à l'article 1^{er}, et

3° pour autant que le mineur concerné ait atteint l'âge de 16 ans, et

4° la décision de placement émane d'une juridiction de la jeunesse dont le siège se trouve dans la région de langue néerlandaise ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale selon une procédure en langue néerlandaise.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 20 novembre 2009.

Art. 4. Le Ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 novembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Art. 2. De minderjarigen, die overeenkomstig de wet van 1 maart 2002 betreffende de voorlopige plaatsing van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, geplaatst kunnen worden in een centrum, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 1 maart 2002 tot oprichting van een Centrum voor voorlopige plaatsing van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, kunnen worden opgenomen in het in artikel 1 bedoelde centrum indien, op het ogenblik van voormelde plaatsing, aan volgende voorwaarden is voldaan :

1° het centrum zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 1 maart 2002 tot oprichting van een Centrum voor voorlopige plaatsing van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd volgt is, en

2° voor zover de beschikbare capaciteit van het centrum te Tongeren niet is opgenomen door minderjarigen als bedoeld in artikel 1, en

3° voor zover de minderjarige de leeftijd van zestien jaar heeft bereikt, en

4° de beslissing tot plaatsing uitgaat van een jeugdgerecht met zetel in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad volgens de Nederlandstalige procedure.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 20 november 2009.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 november 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2009 — 3784

[C — 2009/09783]

12 NOVEMBRE 2009. — Arrêté ministériel portant l'organisation du centre fédéral fermé pour mineurs ayant commis un fait qualifié infraction à Tongres

Le Ministre de la Justice,

Vu le Code d'instruction criminelle, article 606, abrogé par la loi du 10 juillet 1967, rétabli par la loi du 15 mai 2006 et modifié par la loi du 24 juillet 2008;

Vu la loi du 1^{er} mars 2002 relative au placement provisoire de mineurs ayant commis un fait qualifié infraction;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} mars 2002 portant création d'un Centre pour le placement provisoire de mineurs ayant commis un fait qualifié infraction;

Vu l'arrêté royal du 12 novembre 2009 portant création d'un centre fermé fédéral pour mineurs ayant commis un fait qualifié infraction;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que le centre de Tongres, un centre fédéral fermé, tel que visé dans l'article 606 du Code d'Instruction criminelle sera disponible à partir du 20 novembre 2009;

Considérant que dans l'intérêt d'une bonne administration de la justice il est nécessaire de pouvoir effectivement utiliser ce centre au plus vite; que d'une part, il faut éviter que des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, faute de places d'accueil disponibles, ne puissent être placés en milieu fermé; que d'autre part, l'état belge est tenu de mettre tout en œuvre pour que les mineurs dessaisis qui sont actuellement détenus en prison puissent être accueillis dans des lieux où ils sont séparés des détenus adultes; qu'il est dès lors nécessaire d'ouvrir d'urgence un centre supplémentaire pour mineurs ayant commis un fait qualifié infraction;

Considérant que pour le bon fonctionnement des institutions et dans l'intérêt d'une bonne administration de la justice il est nécessaire de mettre le centre graduellement en exploitation :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2009 — 3784

[C — 2009/09783]

12 NOVEMBER 2009. — Ministerieel besluit houdende de organisatie van het gesloten federaal centrum voor minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd te Tongeren

De Minister van Justitie,

Gelet op het Wetboek van Strafvordering, artikel 606, opgeheven bij wet van 10 juli 1967, hersteld door de wet van 15 mei 2006 en gewijzigd door de wet van 24 juli 2008;

Gelet op de wet van 1 maart 2002 betreffende de voorlopige plaatsing van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 2002 tot oprichting van een Centrum voor voorlopige plaatsing van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd;

Gelet op het Koninklijk besluit van 12 november 2009 tot oprichting van een gesloten federaal centrum voor minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het centrum van Tongeren, een gesloten federaal centrum, als bedoeld in artikel 606 van het Wetboek van Strafvordering op 20 november 2009 zal beschikbaar zijn;

Overwegende dat in het belang van een goede rechtsbedeling het noodzakelijk is dit centrum zo spoedig mogelijk daadwerkelijk in gebruik te nemen; dat enerzijds dient vermeden te worden dat minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd bij gebrek aan beschikbare opvangplaatsen, niet in een gesloten centrum kunnen worden geplaatst; dat anderzijds de Belgische overheid ertoe gehouden is om alles in het werk te stellen opdat minderjarigen die uit handen zijn gegeven en die thans in een penitentiaire inrichting verblijven, zouden worden opgevangen in inrichtingen waar zij worden gescheiden van volwassen gedetineerden; dat het bijgevolg noodzakelijk is om zonder uitstel een bijkomend centrum te openen voor minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd;

Overwegende dat het voor de goede werking van de instellingen en in het belang van de goede rechtsbedeling noodzakelijk het centrum geleidelijk aan in exploitatie te brengen;

Considérant que dans le centre fermé De Grubbe, à Everberg, la prise en charge d'un mineur doit régulièrement être refusée faute de possibilités d'accueil et que dès lors une capacité temporaire est nécessaire afin d'accueillir temporairement ces mineurs,

Arrête :

Article 1^{er}. Le centre fédéral fermé à Tongres, comme visé par l'arrêté royal du 12 novembre 2009 portant création d'un centre fédéral fermé pour mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, est mis en œuvre pendant la période du 20 novembre 2009 au 31 mars 2010 pour une capacité de 17 places.

Art. 2. Le nombre de places pour mineurs, qui conformément à la loi du 1^{er} mars 2002 portant le placement provisoire de mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, peuvent être placés dans le centre, est pour la même période que celle visée par l'article 1^{er}, limité à 6 places.

Art. 3. Lorsque, dans le centre, résident des mineurs qui ont fait l'objet d'un placement sur base de différentes dispositions légales, l'organisation dans le centre est telle que les mineurs concernés soient accueillis de manière séparée.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 20 novembre 2009.

Bruxelles, le 12 novembre 2009.

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Overwegende dat in het gesloten centrum De Grubbe, te Everberg, regelmatig een opname van een minderjarige moet worden geweigerd bij gebrek aan opvangmogelijkheden en bijgevolg nood bestaat aan een buffercapaciteit om deze minderjarigen tijdelijk op te vangen,

Besluit :

Artikel 1. Het gesloten federaal centrum te Tongeren, als bedoeld in het koninklijk besluit van 12 november 2009 tot oprichting van een gesloten federaal centrum voor minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, wordt in de periode van 20 november 2009 tot 31 maart 2010 in werking gesteld voor een capaciteit van 17 plaatsen.

Art. 2. Het aantal plaatsen voor minderjarigen, die overeenkomstig de wet van 1 maart 2002 betreffende de voorlopige plaatsing van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, geplaatst kunnen worden in het centrum, wordt voor dezelfde periode, zoals bedoeld in artikel 1, beperkt tot 6 plaatsen.

Art. 3. Wanneer in het centrum minderjarigen verblijven die het voorwerp hebben uitgemaakt van een plaatsing op basis van verschillende wetsbepalingen, geschiedt de organisatie binnen het centrum zodanig dat de betrokken minderjarigen op gescheiden wijze worden opgevangen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 20 november 2009.

Brussel, 12 november 2009.

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2009 — 3785

[C - 2009/11481]

10 NOVEMBRE 2009. — Arrêté royal portant désignation des agents de l'Etat mentionnés à l'article 19, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, l'article 19, alinéa 1^{er}, 1^o;

Vu l'arrêté royal du 10 janvier 1975 portant exécution de l'article 19, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 4 juillet 1962 autorisant le gouvernement à procéder à des investigations statistiques et autres sur la situation démographique, économique et sociale du pays;

Vu l'avis 47.128/1/V du Conseil d'Etat, donné le 2 septembre 2009 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les agents du service « constat de l'infraction » de la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, sont commissionnés pour rechercher et constater, par des procès-verbaux, les infractions aux dispositions de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique et des arrêtés pris pour l'exécution de celle-ci.

Art. 2. L'arrêté royal du 10 janvier 1975 portant exécution de l'article 19, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 4 juillet 1962 autorisant le Gouvernement à procéder à des investigations statistiques et autres sur la situation démographique, économique et sociale du pays, est abrogé.

Art. 3. Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,
V. VAN QUICKENBORNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2009 — 3785

[C - 2009/11481]

10 NOVEMBER 2009. — Koninklijk besluit houdende de aanduiding van de Staatsambtenaren bedoeld in artikel 19, eerste lid, 1^o, van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, artikel 19, eerste lid, 1^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 januari 1975 houdende uitvoering van artikel 19, eerste lid, 1^o, van de wet van 4 juli 1962 waarbij de regering gemachtigd wordt statistische en andere onderzoeken te houden betreffende de demografische, economische en sociale toestand van het land;

Gelet op advies 47.128/1/V van de Raad van State, gegeven op 2 september 2009 met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De ambtenaren van de dienst « vaststelling van de overtreding » van de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn aangesteld om de overtredingen van de bepalingen van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek en van de ter uitvoering hiervan genomen besluiten op te sporen en vast te stellen door processen-verbaal.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 10 januari 1975 houdende uitvoering van artikel 19, eerste lid, 1^o, van de wet van 4 juli 1962 waarbij de Regering gemachtigd wordt statistische en andere onderzoeken te houden betreffende de demografische, economische en sociale toestand van het land, wordt opgeheven.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,
V. VAN QUICKENBORNE